

COMUNE DI CHAMOIS COMMUNE DE CHAMOIS

Regione Autonoma Valle d'Aosta
Région Autonome de la Vallée d'Aoste

Deliberazione della Giunta Comunale Comunale n. 33

verbale prot. n. 2346/2026

Oggetto: Espressione di autorizzazione.

L'anno duemilaventisei ed il giorno tredici del mese di maggio alle ore undici e minuti due nella nuova sala delle adunanze, in presenza, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale.

Sono presenti i/le Signori/e:

Cognome e nome	Carica	Presente	Assente giustificato	Assente non giustificato
Remo DUCLY	Sindaco	X		
Alberto CIALDELLA	Vice-Sindaco	X		
Yuri BRUNELLO	Assessore	X		
Marco RIGOLLET	Assessore	X		
Sara ROSSET	Assessore	X		

Totale Presenti: 5

Assume la presidenza il Sindaco Sig. Remo DUCLY.

Assiste alla riunione con le funzioni di cui all'art.9, comma 1, lett. a), della L.R.19 agosto 1998, n. 46 e di cui all'art. 97 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267, il Segretario Comunale dott. Roberto ARTAZ.

Il Sindaco, riconosciuto legale il numero degli intervenuti, dichiara aperta la seduta.

Seduta tolta ore 12:00 del medesimo giorno.

Oggetto: Espressione di autorizzazione.

LA GIUNTA COMUNALE
nell'esercizio delle sue funzioni di indirizzo e controllo

RICHIAMATA la deliberazione del Consiglio Comunale n. 1 del 25.02.2026 di approvazione del bilancio pluriennale di previsione 2026-2028 ultimo approvato;

VISTA la documentazione allegata prot. com. n. 1336-2322-2138/2026;

VISTO l'allegato contratto di affitto dell'azienda agricola comunale denominata Crépin e degli alpeggi di proprietà comunale denominati Foressus, Glavin, Cort e pascoli di Copetou stipulato ai sensi dell'art. 45 della Legge 203/1982;

RITENUTO di riscontrare la richiesta allegata del Conduttore Sig. Claudio PLANAZ e di esprimere il nulla-osta / autorizzazione del Comune alla proroga contrattuale fino al 31/12/2029, ex art. 5. del vigente contratto di affitto dell'azienda agricola comunale denominata Crépin e degli alpeggi di proprietà comunale denominati Foressus, Glavin, Cort e pascoli di Copetou stipulato ai sensi dell'art. 45 della Legge 203/1982;

PRESO ATTO del seguente parere sulla legittimità del provvedimento espresso dal Segretario Comunale ai sensi dell'art. 49bis della L.R. n. 7 dicembre 1998, n. 54, nonché del parere ai sensi del combinato disposto dell'art. 97, comma 4, lett. b) e dell'art. 49 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 per il caso in cui l'ente non abbia responsabilità dei servizi: La L.R. 07.12.1998, n. 54 disciplina il sistema delle autonomie in Valle d'Aosta e le competenze degli Organi Comunali; ulteriori disposizioni sono rinvenibili nello Statuto Comunale e nel D.Lgs. 18.08.2000, n. 267: La L.R. 07.12.1998, n. 54 disciplina il sistema delle autonomie in Valle d'Aosta e le competenze degli Organi Comunali; ulteriori disposizioni sono rinvenibili nello Statuto Comunale e nel D.Lgs. 18.08.2000, n. 267: la competenza ad approvare il presente atto può spettare alla Giunta Comunale. Il D.Lgs. 18.08.2000, n. 267, il D.Lgs. 23.06.2016, n. 118 con relativi allegati disciplinano le modalità di approvazione del bilancio di previsione finanziario e del risultato contabile degli enti locali anche in Valle d'Aosta, nonché la disciplina relativa agli impegni di spesa, alle liquidazioni ed agli storni di fondi. Il Regolamento

Comunale di Contabilità può dettagliare la disciplina: tali disposizioni sono rispettate. La disciplina contrattuale è contenuta nel D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e nel Regolamento Comunale in materia di attività contrattuale: tali disposizioni sono rispettate tranne che per la mancata nomina del RUP e del Direttore dell'esecuzione artt. 15 e 114. Relativamente alla presente proposta di deliberazione si rileva che la mancata attuazione dei servizi associati e nomina dei responsabili di servizio, cui si somma l'ormai esigua presenza di personale comunale, rende difficile il buon funzionamento degli uffici;

ACQUISITA l'attestazione di copertura finanziaria;

AD UNANIMITA' di voti palesemente espressi

DELIBERA

1. **DI ESPRIMERE** il nulla-osta / autorizzazione del Comune del Comune alla proroga contrattuale fino al 31/12/2029, ex art. 5. del vigente contratto di affitto dell'azienda agricola comunale denominata Crépin e degli alpeggi di proprietà comunale denominati Foressus, Glavin, Cort e pascoli di Copetou stipulato ai sensi dell'art. 45 della Legge 203/1982, alle condizioni di cui alle note prot. com. n. 1336-2322-2138/2026 allegate;
2. **DI RICHIEDERE** ai vari settori, uffici e dipendenti dell'Amministrazione comunale di predisporre i provvedimenti esecutivi.

**CONTRATTO DI AFFITTO DELL'AZIENDA AGRICOLA COMUNALE DENOMINATA CREPIN E DEGLI ALPEGGI DI
PROPRIETA' COMUNALE DENOMINATI FORESSUS, GLAVIN, CORT E PASCOLI DI COPETOU
STIPULATO AI SENSI DELL'ARTICOLO 45 DELLA LEGGE 203/82**

Tra il proprietario, COMUNE DI CHAMOIS, con sede in frazione Corgnolaz n. 11 - codice fiscale 81002610079 – P. IVA 00485950075, rappresentato dal Segretario comunale dott.ssa MACHET Cristina

e

il conduttore, sig. PLANAZ Claudio nato a Aosta il 03.08.1988 residente a VERRES in località Torille n. 87 - codice fiscale PLN CLD 98M03 A326R, titolare dell'azienda agricola P. IVA 01232300077;

PREMESSO

CHE le parti così come sopra descritte intendono usufruire delle disposizioni della legge 11/02/1971 – articolo 23 – così come modificato dall'articolo 45 della legge 203/82;

CHE il rapporto contrattuale ha natura esclusivamente agraria - cfr. Cass. 13 gennaio 2005, n. 562 – dichiarando i contraenti che la comune volontà è indirizzata a perseguire l'obiettivo di realizzare un'impresa agricola capace di conseguire adeguati standard produttivi oltre che, da parte del conduttore, lo scopo di produrre reddito;

CHE nel territorio della Regione Autonoma della Valle d'Aosta non esiste l'Organizzazione Professionale della Proprietà Fondiaria e, vista la sentenza Cass. 26/03/2009 n° 7351, il locatore e il conduttore richiedono espressamente, e riconoscono, l'assistenza che la Associazione Agricoltori della Valle d'Aosta – aderente alla Confederazione Nazionale Coldiretti – fornisce, ritenendosi tutelati e rappresentati a tutti gli effetti, in conformità alle funzioni che la Associazione Agricoltori della Valle d'Aosta – Coldiretti Valle d'Aosta- assolve statutariamente, attraverso i rispettivi rappresentanti di locatore e conduttore che intervengono, con la firma in calce alla presente;

VISTA la deliberazione n. 52 del 13/09/2019 ad oggetto: "APPROVAZIONE AVVISO ESPLORATIVO DI MANIFESTAZIONE DI INTERESSE PER L'INDIVIDUAZIONE DI SOGGETTI PRIVATI PER L'ASSEGNAZIONE DELLA CONCESSIONE IN AFFITTO DEGLI ALPEGGI DI PROPRIETÀ DEL COMUNE DI CHAMOIS DENOMINATI FORESSUS, GLAVIN, CORT E PASCOLI DI COPITOU E AZIENDA AGRICOLA CREPIN";

VISTO il capitolato d'oneri per l'assegnazione della concessione in affitto degli alpeggi di proprietà del Comune di Chamois denominati "FORESSUS, GLAVIN, CORT E PASCOLI DI COPITOU" E AZIENDA AGRICOLA CREPIN;

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 21 del 13/03/2020 ad oggetto: "PRESA D'ATTO AVVISO DI GARA PER L'ASSEGNAZIONE DELLA CONCESSIONE IN AFFITTO DEGLI ALPEGGI DI PROPRIETÀ DEL COMUNE DI CHAMOIS DENOMINATI FORESSUS, GLAVIN, CORT E PASCOLI DI COPITOU E AZIENDA AGRICOLA CREPIN";

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 23 del 13/03/2020 ad oggetto: "AGGIUDICAZIONE IN VIA PROVVISORIA CONCESSIONE IN AFFITTO DEGLI ALPEGGI DI PROPRIETÀ DEL COMUNE DI CHAMOIS DENOMINATI FORESSUS, GLAVIN, CORT E PASCOLI DI COPITOU E AZIENDA AGRICOLA CREPIN";

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 25 del 31/03/2020 ad oggetto: "AGGIUDICAZIONE DEFINITIVA CONCESSIONE IN AFFITTO DEGLI ALPEGGI DI PROPRIETÀ DEL COMUNE DI CHAMOIS DENOMINATI FORESSUS, GLAVIN, CORT E PASCOLI DI COPITOU E AZIENDA AGRICOLA CREPIN ED APPROVAZIONE BOZZA DI CONTRATTO";

SI STIPULA E SI CONCORDA QUANTO SEGUE

1. Tutto quanto riportato in premessa costituisce parte integrante del presente accordo;

2. Con la presente scrittura privata, che annulla e sostituisce altri eventuali precedenti accordi, il locatore concede in affitto al conduttore, che accetta, i beni nel Comune di Chamois meglio identificati come segue:

- AZIENDA AGRICOLA ALPE CREPIN
- ALPEGGIO ALPE-FORESSUS
- ALPEGGIO CORT
- ALPEGGIO GLAVIN
- PASCOLI DI COPETOU

L'azienda agricola ALPE CREPIN è situata nella frazione di Crepin, è dotata di un fabbricato principale censito al catasto fabbricati Fg. VIII, mappale n. 822, presenta una superficie complessiva di circa 775 mq, ed è così composto:

Piano seminterrato

- n. 1 stalla con n. 35 poste e box vitelli;
- n. 1 locale casera;
- n. 1 locale lavaggio bidoni;
- n. 1 spogliatoio con servizio igienico;
- n. 1 cella formaggi con disimpegno;
- n. 1 deposito;
- n. 1 magazzino con disimpegno;
- n. 1 concimaia;

Piano terra :

- n. 1 deposito ricoveri mezzi;
- n. 1 fienile;
- n. 1 alloggio composto da cucina, disimpegno, soggiorno servizi igienici e n. 2 camere da letto.

La superficie complessiva dell'area su cui è ubicato il fabbricato rurale al quale risulta funzionalmente connesso è di 2.266 mq.

Il fabbricato è connesso alle principali reti di urbanizzazione, ovvero rete elettrica, idrica, fognaria e GPL.

L'azienda agricola è costituita da terreni annessi meglio identificati nell'allegato "A" per una superficie complessiva di circa ha 4,7.

In base alla superficie a pascolo di proprietà, il carico previsto è di circa 5 U.B.A. (unità bovine adulte)/ha per un periodo di pascolamento stimato di circa 120 giorni. Il carico animale, minimo e massimo, è determinato in base ai criteri e alla metodologia e ai successivi aggiornamenti indicati nell'allegato 5 (Giustificazioni economiche dei premi) del PSR 2007/2013.

L'alpeggio ALPE-FORESSUS è situato nella zona di Foressus, è dotato di un fabbricato principale censito al catasto fabbricati Fg. I, mappale n. 607 (alpeggio) ed uno secondario Fg. I, mappale n. 608 (deposito fontine). L'alpeggio presenta una superficie complessiva di circa 710 mq, ed è così composto:

alpeggio al piano terra

- n. 2 stalle con totale n. 84 poste e box vitelli;
- n. 1 locale casera;
- n. 1 cantina
- n. 1 locale deposito

alpeggio al piano primo:

- n. 1 cucina;
- n. 2 dormitori
- disimpegno
- n.1 servizi igienici

al piano secondo deposito sottotetto

Il fabbricato è dotato di rete idrica e fognaria.

L'azienda agricola è costituita dai seguenti terreni annessi:

Fg. I mappali nn.: 4, 5, 7, 8, 11,12,13, 18, 19, 24, 606;

Fg. IV mappali nn.: 33, 35, 41, 53, 46, 47, 49, 64, 65, 66, 67;

Fg. VI mappali nn.: 701, 716, 736, 737, 781, 708, 718;

Fg. XII mappali nn.: 10, 12, 2, 49, 50, 51, 52.

per una superficie complessiva di circa ha 198,66, per un periodo di pascolamento stimato di circa 120 giorni.

L'alpeggio CORT è situato nella località Cort, è dotato di un fabbricato principale censito al catasto fabbricati Fg. II , mappale n. 316 ed è così composto:

alpeggio al piano terra

- n. 2 stalle con totale n. 96 poste e box vitelli;
- n. 1 locale casera;
- n. 1 locale lavaggio bidoni;
- n.1 servizi igienici
- n. 2 locale deposito
- n.1 concimaia

alpeggio al piano primo:

- n. 1 cucina rustica;
- n. 2 dormitori
- n.1 dispensa
- n.1 servizi igienici

al piano secondo deposito sottotetto

La superficie complessiva dell'alpeggio è di 760 mq.

Il fabbricato è dotato di rete idrica e fognaria.

L'azienda agricola è costituita dai seguenti terreni annessi:

Fg. II, mappali nn.: 6, 7, 9, 11, 12, 13, 315, 318, 320,

per una superficie complessiva di circa ha 240,47, per un periodo di pascolamento stimato di circa 120 giorni.

L'alpeggio GLAVIN è situato nella località di Glavin, è dotato di un fabbricato principale (alpeggio) censito al catasto fabbricati Fg. III , mappale n. 368 (ex 65) ed uno secondario (deposito fontine di circa 30 mq) censito al Fg. III, mappale 369 (ex 66) . L'alpeggio è così composto:

alpeggio al piano terra

- n. 2 stalle con totale n. 100 poste e box vitelli;
- n. 1 locale casera;
- n. 1 locale lavaggio bidoni;
- n.1 servizi igienici
- n. 1 disimpegno
- n.1 concimaia

alpeggio al piano primo:

- n. 1 cucina;
- n. 2 camere;
- n.2 ripostigli;
- n.1 servizi igienici;

al piano secondo soffitta;

La superficie complessiva dell'alpeggio è di 730 mq.

Il fabbricato è dotato di rete idrica e fognaria.

L'azienda agricola è costituita dai seguenti terreni annessi:

Fg. I , mappali nn. 14, 16, 23;

Fg. III, mappali nn. 3, 31, 32, 64;

per una superficie complessiva di circa ha 86,36.

In base alla superficie a pascolo di proprietà il periodo di pascolamento stimato è di circa 120 giorni.

Pascoli di COPETOU situati nella località Copetou a confine con il Comune di La Magdeleine.

I terreni in oggetto adibiti a pascolo sono censiti al catasto terreni:

Fg. XI mappali nn. 5, 6, 8, 10;

per una superficie complessiva di circa ha 4,23.

2.1 L'Amministrazione comunale, al fine di implementare le superfici destinate alla fienagione ed al pascolo sia per l'azienda agricola sita in frazione Crepin che per gli alpeggi di proprietà comunale, si impegna nel corso del contratto a stipulare appositi contratti d'affitto di terreni agricoli con privati destinati ad implementare i terreni facente parte del presente contratto;

3. Il proprietario dichiarando espressamente di avere la disponibilità piena della proprietà secondo la vigente legislazione, concede il fondo nello stato di fatto in cui si trova, senza scorte, e libero da impegni contrattuali con terzi;

4. Il Conduttore dichiara di aver preso visione dei beni oggetto del presente contratto, di non avere alcuna riserva in merito all'affitto, prende atto che lo stesso avviene a corpo e non a misura, dichiara di conoscere bene i fondi e i relativi confini;

5. In espressa deroga alla legge 3 maggio 1982, n. 203 (Norme sui contratti agrari) la durata dell'affitto è stabilita in anni 6 (sei), con decorrenza dal 21 maggio 2020 e scadenza al 20 maggio 2026;

Si precisa che la durata dell'affitto potrà aumentare sulla base degli investimenti sui beni immobili effettuati dal conduttore, dietro presentazione di regolare fattura, come da piano economico finanziario approvato in sede di gara. (A titolo esemplificativo, se il conduttore proponesse un investimento, ad esempio per la realizzazione di agriturismo, del valore di 300.000 euro, ammortizzabile ipoteticamente in 20 anni, la durata del contratto potrà essere estesa ai suddetti 20 anni)

5.1 L'affitto cessa alla sua scadenza senza che necessiti di ulteriore disdetta. L'affitto può cessare anticipatamente, a seguito di disdetta, comunicata mediante raccomandata A/R almeno un anno prima della scadenza. Gli immobili affittati devono essere riconsegnati all'Amministrazione concedente liberi da persone, animali e cose (E' fatta salva la stipula di accordi in deroga ai sensi del richiamato art. 45 della L. n. 203/1982).

6. Tra le parti si concorda il pagamento di un canone complessivo di affitto pari ad € 18.000,00 (diciottomila,00) annui, che dovrà avvenire da parte dall'affittuario entro il 31 dicembre di ogni anno, in accordo tra il locatore e il conduttore potranno essere previsti pagamenti diluiti nel corso dell'anno, purché saldati al 31 dicembre di ogni anno, fatti salvi gli accordi di cui al punto 2.1 e 2.20 del presente contratto;

7. Sono a carico del conduttore tutte le utenze relative all'attività; il conduttore dovrà provvedere ad intestare a proprio nome i contratti con i fornitori di servizi (idrico, energia elettrica, Gpl);

8. Il conduttore dovrà provvedere a deposito cauzionale a garanzia dell'esatto adempimento del contratto d'affitto pari a € 18.000 (diciottomila) da costituirsi, a scelta dell'aggiudicatario, mediante: a) versamento in contanti – non produttivo di interessi – presso la tesoreria comunale di Chamois oppure b) fideiussione bancaria o assicurativa o rilasciata dagli intermediari finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'articolo 106 del D.Lgs. 1 settembre 1993, n. 385, che svolgono in via esclusiva o prevalente attività di rilascio di garanzie e che sono sottoposti a revisione contabile da parte di una società di revisione iscritta nell'albo previsto dall'articolo 161 del D.Lgs. 24 febbraio 1998, n. 58. La fideiussione deve essere prestata in favore del Comune concedente, avere validità per tutta la durata dell'affitto e prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2, del codice civile, nonché l'operatività della garanzia medesima entro trenta giorni, a semplice richiesta scritta dell'Amministrazione concedente.

9. Il conduttore si impegna a condurre i fondi con diligenza, secondo le buone tecniche agronomiche, a non destinarli ad uso diverso da agricolo, a non concedere – né a titolo gratuito né a titolo oneroso - l'uso o la disponibilità a terzi, e a riconsegnare i fondi, al termine del contratto, in buono stato
E' ammesso il sub affitto di fondi agricoli previo parere dell'amministrazione comunale che risultano inutilizzabili da parte del conduttore

10. Il conduttore ha l'obbligo di:

• Per gli Alpeggi **Foressus, Glavin, Cort e Pascoli di Copitou**

L'affittuario ha l'obbligo di: **a)** monticare il bestiame entro fine maggio e permanere in alpeggio durante tutto il periodo estivo; **b)** monticare vacche da latte in produzione, in misura non inferiore al 50% del carico UBA dell'alpeggio, e di destinare il latte alla produzione di fontina DOP, fromatzo DOP e formaggi P.A.T. (produzioni agroalimentari tradizionali); **c)** monticare bovini di cui almeno il 90% siano iscritti al libro genealogico delle razze autoctone valdostane; **d)** utilizzare le superfici mediante il pascolamento diretto e turnato da parte del bestiame e mantenere una cotica erbosa densa ed equilibrata; **e)** provvedere alla custodia continua degli animali alpeggiati intendendo come tale l'adozione di un sistema quotidiano di sorveglianza degli animali mediante l'impiego di apposito personale; **f)** distribuire omogeneamente le deiezioni sulle superfici pascolive tramite canali per la fertirrigazione (rù) o pompe e tubazioni; **g)** utilizzare i fertilizzanti organici aziendali nel migliore dei modi e non usare alcun tipo di concime chimico; **h)** non usare pesticidi, diserbanti e disseccanti; **i)** alimentare il bestiame, al massimo, con 1 kg/UBA/giorno di mangimi concentrati; tale limite va ricondotto all'intera stagione d'alpeggio e pertanto il massimale giornaliero può essere superato per un determinato periodo a condizione che tale quantitativo non venga oltrepassato nel computo dell'intera stagione d'alpeggio; **j)** limitare lo sviluppo di erbe ed arbusti infestanti nonché della flora nitrofila nel pascolo fertile e delle aree prossime ai fabbricati, adottando metodi agronomici (taglio, sfalcio, concimazioni corrette ecc.); **k)** provvedere alla rimozione, in prossimità dei fabbricati e nei pascoli, di materiali deturpanti per l'ambiente; **l)** provvedere alla manutenzione ordinaria dei fabbricati e delle attività necessarie ad impedire l'accesso ai tetti dei medesimi a persone e/o animali, al mantenimento in stato di efficienza di tutte le strutture e attrezzature, alla pulizia periodica delle cunette e degli attraversamenti delle strade poderali per lo scolo delle acque e garantire la propria presenza, per almeno una giornata lavorativa, in occasione della pulizia annuale dei corsi d'acqua che interessano l'alpeggio (la mancata prestazione comporterà l'addebito del costo di una giornata di lavoro di un operaio comunale); **m)** rispettare il regolamento consortile per l'utilizzo e il passaggio dell'acqua nei ruscelli Ru al servizio di alpeggi, prati e pascoli.
A seguito del comprovato verificarsi di fatti eccezionali, anche di natura sanitaria, l'Amministrazione concedente può concedere, previa motivata richiesta dell'affittuario, deroghe ai suddetti obblighi contrattuali.

• Per l'annessa azienda agricola **Crepin**

L'affittuario ha l'obbligo di: aprire e gestire un punto vendita di prodotti quali : fontina DOP, fromatzo DOP e formaggi P.A.T. (produzioni agroalimentari tradizionali), latte crudo o pastorizzato.

L'affittuario dovrà, come da proposta presentata in fase di gara:

- Aprire e gestire a proprie spese un punto vendita di prodotti lattiero – caseari entro l'estate 2020 previa autorizzazioni necessarie;
- Valutare, stante la normativa regionale, con gli uffici preposti la fattibilità tecnica ed economica per la realizzazione di una fattoria didattica, anche alla luce della chiusura delle attività scolastiche nel periodo estivo;
- Organizzare, in alternativa, anche attraverso collaborazioni con le altre attività economiche presenti sul territorio, quali strutture o associazioni, visite guidate presso l'azienda al fine di far conoscere agli utenti la vita degli animali negli alpeggi, le origini dei prodotti che consumano, nonché le tradizioni rurali del territorio; con la collaborazione dell'amministrazione comunale o di altre associazioni locali o regionali promuovere una giornata interamente dedicata alla vita in alpeggio con dimostrazione della lavorazione del latte e degustazione dei prodotti tipici.

11 L'inosservanza degli obblighi di cui al presente contratto è causa di risoluzione del contratto d'affitto ai sensi dell'art. 1456 c.c. e comporta l'incameramento del deposito cauzionale fatta salva la risarcibilità del danno ulteriore.

11.1 Per consentire al Comune di verificare il rispetto delle disposizioni di cui alla presente sezione l'aggiudicatario dovrà presentare l'elenco degli animali da monticare entro e non oltre 10 giorni dall'aggiudicazione del contratto.

12. Le parti chiedono che la presente scrittura venga redatta ai sensi dell'articolo 45 della legge 203/82, esprimendo – con la firma in calce alla presente – l'espressa volontà di derogare dalle norme relative ai patti agrari contenute nella già citata legge;

13. I contraenti eleggono il loro domicilio, per la sola stesura della presente scrittura, presso la sede della Associazione Agricoltori – Coldiretti Valle d'Aosta -, che dichiara di avere reso edotte le parti, tramite i propri rappresentanti, sui vigenti dispositivi in materia di affitti di fondi rustici e in materia di imposta di registro; Le parti si dichiarano rese a conoscenza della propria posizione contrattuale e si dichiarano tutelate e rappresentate;

14. Ai soli sensi dell'imposta di registro il valore della presente scrittura è quantificato in € 108.000,00 per l'intero periodo;

15. Le spese e le imposte relative alla presente scrittura, così come l'incombenza della registrazione sono a carico del conduttore;

16. Si chiede l'esenzione dell'imposta di bollo ai sensi DPR 642/72 e 955/82;

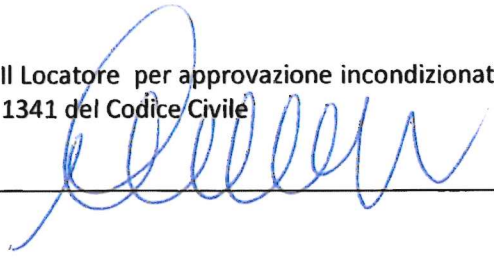
17. Per tutto quanto non contemplato si farà riferimento alla legge 203/82;

18. Le parti, con la firma in calce alla presente scrittura manifestano espressamente il proprio consenso al trattamento dei dati personali ai sensi del decreto legislativo 196/2003 anche attraverso comunicazione dei dati a soggetti terzi.

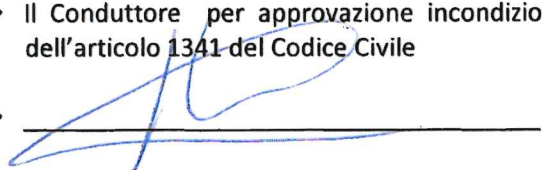
Fatto su 6 (sei) pagine, comprese le firme, letto, approvato e sottoscritto

in data 15.05.2020

❖ Il Locatore per approvazione incondizionata di tutte le clausole del presente contratto ai sensi dell'articolo 1341 del Codice Civile

❖ 

❖ Il Conduttore per approvazione incondizionata di tutte le clausole del presente contratto ai sensi dell'articolo 1341 del Codice Civile

❖ 

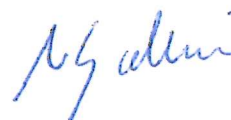
L'Associazione Agricoltori / Coldiretti Valle d'Aosta per quanto dichiarato in premessa.

Per il locatore



Responsabile Sede
CAA degli AGRICOLTORI
della Valle d'Aosta Cod. Uff. 101
Flamini Paola
Rue Croix-Neire, 73 - Saint-Christophe (Ao)

Per il conduttore



In accordo con entrambe le parti, per poter rispettare le direttive di riferimento della PAC, la data di inizio di conduzione è fissata al 15/05/2020

Flaminio

Responsabile Sede
CAA degli AGRICOLTORI
della Valle d'Aosta - Cod. Uff. 101
Flaminio Paola
Rue Craix-Noire, 73 - Saint-Christophe (Ao)

Agallini

Proprietario dichiarato : COMUNE DI CHAMOIS - 01/10/1986

Comune	Foglio	Mappale	Sub.	Sup. catastale	Sup. reale	Qualità reale	F/M/A	Data inizio	Data fine
CHAMOIS	0006	00057		19	19	TARA	F	01/01/2000	
CHAMOIS	0006	00068		22	22	TARA	F	01/01/2008	
CHAMOIS	0006	00138		237	237	PASCOLO MAGRO	F	01/01/2015	
CHAMOIS	0006	00145		594	594	PASCOLO MAGRO	F	01/01/2015	
CHAMOIS	0006	00305		19	19	TARA	F	01/01/2000	
CHAMOIS	0006	00306		13	13	TARA	F	01/01/2000	
CHAMOIS	0006	00354		1051	140	TARA	F	01/01/2010	
CHAMOIS	0006	00354		1051	824	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2010	
CHAMOIS	0006	00407		433	433	PASCOLO MAGRO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0006	00676		135	135	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2015	
CHAMOIS	0006	00677		328	328	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2015	
CHAMOIS	0006	00876		15	15	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2002	
CHAMOIS	0007	00036		85	85	PASCOLO MAGRO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00037		123	123	INCOLTO	F	01/01/2000	
CHAMOIS	0007	00119		474	196	TARA	F	01/01/2016	
CHAMOIS	0007	00173		270	233	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2016	
CHAMOIS	0007	00173		270	20	TARA	F	01/01/2016	
CHAMOIS	0007	00199		360	360	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2010	
CHAMOIS	0007	00200		353	353	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2010	
CHAMOIS	0007	00201		196	196	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2010	
CHAMOIS	0007	00203		80	80	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2010	
CHAMOIS	0007	00208		1334	1334	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00219		360	360	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00229		1180	1180	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2010	
CHAMOIS	0007	00230		148	118	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2010	
CHAMOIS	0007	00230		148	30	TARA	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00232		231	31	TARA	F	01/01/2000	
CHAMOIS	0007	00232		231	200	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2010	
CHAMOIS	0007	00235		193	150	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2010	
CHAMOIS	0007	00235		193	43	TARA	F	01/01/2000	
CHAMOIS	0007	00237		51	51	INCOLTO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00238		300	20	TARA	F	01/01/2000	
CHAMOIS	0007	00238		300	280	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00239		304	24	TARA	F	01/01/2000	
CHAMOIS	0007	00239		304	280	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00291		240	240	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00311		1533	193	TARA	F	01/01/2000	
CHAMOIS	0007	00311		1533	1340	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00343		138	138	PASCOLO MAGRO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00382		418	418	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00390		585	530	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2002	
CHAMOIS	0007	00390		585	55	TARA	F	01/01/2002	
CHAMOIS	0007	00454		40	40	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00455		171	171	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00457		299	299	INCOLTO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00485		339	339	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00517		182	182	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2011	
CHAMOIS	0007	00518		569	569	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2011	
CHAMOIS	0007	00606		103	103	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2010	
CHAMOIS	0007	00607		837	837	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2010	
CHAMOIS	0007	00608		118	118	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00609		75	55	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2010	
CHAMOIS	0007	00609		75	20	TARA	F	01/01/2000	
CHAMOIS	0007	00610		149	129	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2010	
CHAMOIS	0007	00610		149	20	TARA	F	01/01/2000	
CHAMOIS	0007	00611		339	339	INCOLTO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00612		297	297	INCOLTO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00616		661	661	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00628		95	95	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00629		17	17	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0007	00681		19	19	TARA	F	01/01/2000	
CHAMOIS	0007	00743		34	34	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0008	00209		570	570	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0008	00210		2697	2584	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2010	
CHAMOIS	0008	00211		292	292	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0008	00231		142	142	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001	

CHAMOIS	0008	00295		88	38	TARA	F	01/01/2000
CHAMOIS	0008	00295		88	50	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001
CHAMOIS	0008	00296		253	253	TARA	F	01/01/2000
CHAMOIS	0008	00304		168	168	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001
CHAMOIS	0008	00305		139	139	TARA	F	01/01/2000
CHAMOIS	0008	00306		104	104	TARA	F	01/01/2000
CHAMOIS	0008	00311		2231	2231	INCOLTO	F	01/01/2000
CHAMOIS	0008	00312		63	63	INCOLTO	F	01/01/2000
CHAMOIS	0008	00313		275	275	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001
CHAMOIS	0008	00314		210	210	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001
CHAMOIS	0008	00315		155	155	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001
CHAMOIS	0008	00316		205	205	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001
CHAMOIS	0008	00318		251	81	TARA	F	01/01/2000
CHAMOIS	0008	00318		251	170	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001
CHAMOIS	0008	00319		283	210	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001
CHAMOIS	0008	00319		283	73	TARA	F	01/01/2000
CHAMOIS	0008	00320		436	273	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2010
CHAMOIS	0008	00320		436	163	TARA	F	01/01/2010
CHAMOIS	0008	00323		56	56	INCOLTO	F	01/01/2000
CHAMOIS	0008	00324		805	805	INCOLTO	F	01/01/2000
CHAMOIS	0008	00325		2287	1512	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2010
CHAMOIS	0008	00326		84	84	INCOLTO	F	01/01/2000
CHAMOIS	0008	00335		281	121	TARA	F	01/01/2000
CHAMOIS	0008	00335		281	160	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001
CHAMOIS	0008	00339		524	521	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2016
CHAMOIS	0008	00345		192	192	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001
CHAMOIS	0008	00353		39	39	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001
CHAMOIS	0008	00365		39	39	PASCOLO MAGRO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0008	00381		55	55	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001
CHAMOIS	0008	00406		368	368	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001
CHAMOIS	0008	00432		5	5	INCOLTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0008	00454		106	106	TARA	F	01/01/2000
CHAMOIS	0008	00455		133	133	TARA	F	01/01/2000
CHAMOIS	0009	00196		308	308	INCOLTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00316		2936	2936	INCOLTO	F	01/01/2000
CHAMOIS	0009	00317		381	381	BOSCO	F	01/01/2000
CHAMOIS	0009	00320		77	77	INCOLTO	F	01/01/2000
CHAMOIS	0009	00325		133	133	INCOLTO	F	01/01/2000
CHAMOIS	0009	00340		204	204	INCOLTO	F	01/01/2000
CHAMOIS	0009	00466		474	474	TARA	F	01/01/2000
CHAMOIS	0009	00501		482	482	INCOLTO	F	01/01/2000
CHAMOIS	0009	00564		717	717	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00565		432	432	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00567		525	525	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00568		1392	1392	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00569		446	446	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00570		204	204	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00571		294	294	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00709		1073	1073	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00711		750	750	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00712		322	322	INCOLTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00714		585	585	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00715		479	479	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00716		314	314	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00717		657	657	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00722		724	270	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00770		63	63	INCOLTO	F	01/01/2002
CHAMOIS	0009	00777		405	405	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00784		357	330	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00784		357	27	TARA	F	01/01/2000
CHAMOIS	0009	00796		892	892	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00845		13	13	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00849		223	223	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00850		149	149	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00851		190	190	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00853		18	18	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001
CHAMOIS	0009	00863		83	83	INCOLTO	F	01/01/2000
CHAMOIS	0009	00864		230	230	INCOLTO	F	01/01/2000
CHAMOIS	0009	00865		180	180	INCOLTO	F	01/01/2000

26/9/2016

/DatiAziendaliSituazioneCatastaleStampa.jsp

CHAMOIS	0009	00879		137	137	INCOLTO	F	01/01/2000	
CHAMOIS	0010	00054		645	101	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2010	
CHAMOIS	0010	00069		498	498	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0010	00073		406	406	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0010	00074		366	366	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0010	00174		601	601	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0010	00434		163	163	PASCOLO FERTILE	F	01/01/2001	
CHAMOIS	0010	00435		322	322	PRATO ASCIUTTO	F	01/01/2001	

From: Claudio Planaz
Sent: Wed, 18 Mar 2026 20:11:31 +0100
To: segreteria@comune.chamois.ao.it; r.ducly@comune.chamois.ao.it;
a.cialdella@comune.chamois.ao.it; sa.rosset@comune.chamois.ao.it
Subject: Istanza per la valorizzazione del territorio e proposta di servizi manutentivi integrati.
Attachments: tecnozoo fattura.pdf, VINCITORIO3.pdf, VINCITORIO1.pdf, VINCITORIO2.pdf,
MICHIARA.pdf, Alla scoperta dell'azienda agricola Planaz.pdf, Brochure INCONTRI ESTIVI ALPEGGI.pdf, Istanza
per la valorizzazione del territorio e proposta di servizi manutentivi integrati..pages, file.PDF

Con la presente si allega l'istanza Istanza per la valorizzazione del territorio e proposta di servizi manutentivi integrati e gli eventuali allegati. Inoltre si trasmette il contabile pagamento affitto relativo all'anno 2025-2026.

 DINO PLANAZ Farm Presentation.pdf

Cordialmente

--

Claudio PLANAZ
Legale rappresentante dell'Azienda AGRICOLA PLANAZ CLAUDIO,
Loc. Torille 87, Verres 11029 (AO),
cell. 3286229507,
P.iva 01232300077,
C.F. PLNCLD98M03A326R

18 marzo 2026

Claudio Planaz
Azienda Agricola Planaz Claudio
Loc. TORILLE 87
CAP 11029 VERRES (AO)

Istanza per la valorizzazione del territorio e proposta di servizi manutentivi integrati.

Alla cortese attenzione dell'amministrazione comunale di Chamois,

Con la presente, l'Azienda intende proporre una visione innovativa di turismo rurale per il Comune di Chamois. Il nostro obiettivo è abbattere le distanze tra chi produce e chi visita la montagna, offrendo un progetto didattico che metta al centro il rispetto per l'ambiente e la qualità certificata. Crediamo fermamente che l'apertura dei nostri alpeggi al pubblico possa arricchire l'offerta turistica locale, promuovendo un modello di accoglienza lento, consapevole e profondamente legato all'identità del territorio.

Si premette che l'intero ciclo produttivo dell'Azienda è assoggettato ai rigorosi standard della Certificazione Biologica (BIO) e si sottolinea il suo riconoscimento FONTINA DOP (Denominazione di Origine Protetta) per le produzioni casearie. Tali certificazioni non rappresentano solo un attestato di qualità, bensì testimoniano un impegno costante nella tutela della biodiversità alpina e nell'osservanza dei disciplinari storici della Valle d'Aosta. Si evidenzia che l'Azienda opera in regime di Agricoltura Biologica certificata sin dal 2024, garantendo il rigoroso rispetto dei protocolli comunitari di sostenibilità. A riprova di una visione di lungo periodo nella tutela del territorio di Chamois, la scrivente ha inoltre sottoscritto un impegno agro-ambientale quinquennale per la gestione e la preservazione dei pascoli, assicurando stabilità e cura costante al paesaggio montano.

Al fine di esporre con la necessaria chiarezza i pilastri di tale iniziativa, si propone la discussione dei punti di seguito declinati, raccolti nel seguente Ordine del Giorno:

I. Presentazione del progetto di divulgazione didattica "Esperienze d'Alta Quota" . Analisi delle finalità pedagogiche e dei protocolli operativi per la sensibilizzazione del pubblico alle dinamiche dell'alpeggio e della filiera certificata. Illustrazione del piano di comunicazione e mobilità sostenibile. Definizione delle strategie di promozione territoriale e incentivazione del turismo "dolce" attraverso percorsi pedonali e ciclabili dedicati. Declinazione dell'inquadramento giuridico-amministrativo e della flessibilità operativa. Precisazioni sulla natura estemporanea degli incontri e disponibilità aziendale per la gestione di flussi ed eventi straordinari.

II. Relazione tecnica sugli investimenti e le migliorie strutturali. Illustrazione degli interventi di riqualificazione, ammodernamento e sostenibilità attuati presso le unità produttive, a garanzia degli standard qualitativi e della sicurezza dei luoghi.

III. Istanza di partenariato operativo per la tutela del decoro urbano e paesaggistico. Partecipazione attiva alla cura del bene comune, disponibilità a fornire al Comune di Chamois supporto operativo per il sostentamento estetico e la pulizia del territorio.

I. Articolazione tecnica del percorso didattico

Al fine di garantire un'offerta organica e di alto valore culturale, le giornate di apertura al pubblico saranno articolate secondo il seguente cronoprogramma (fascia oraria 15:00 – 18:00):

Ore 15:00 – Introduzione e inquadramento del metodo biologico: accoglienza degli ospiti evidenziando il ruolo dell'azienda nella conservazione del paesaggio montano.

Ore 15:30 – Percorso etologico e produttivo:

Visita alla stalla: analisi del benessere animale e delle strutture di ricovero conformi alle normative europee.

Visita alla mungitura: approfondimento sulle tecniche di prelievo della materia prima, base fondamentale per la successiva certificazione d'origine.

Ore 16:15 – L'arte casearia e il disciplinare DOP: visita ai locali di lavorazione. In questa sede verranno illustrati i passaggi tecnici necessari affinché il prodotto possa fregiarsi del marchio DOP, presidio di tracciabilità e tradizione.

Ore 16:45 – Visita al pascolo: trasferimento guidato presso le aree di pascolamento per osservare l'alimentazione naturale delle mandrie, elemento cardine della qualità del latte d'alpeggio.

Ore 17:15 – Atelier creativo e convivialità:

Laboratorio per l'infanzia: predisposizione di un piccolo atelier volto alla creazione di un "souvenir rurale", atto a sedimentare l'esperienza nei giovani visitatori.

Merenda tipica: degustazione guidata delle eccellenze BIO e DOP aziendali, offrendo un'esperienza sensoriale completa della filiera corta.

Ore 17:45 – Conclusione e shop aziendale: possibilità per gli accompagnatori di acquistare i prodotti certificati direttamente dal produttore.

Mobilità sostenibile e calendario incontri

In un'ottica di turismo del territorio e mobilità dolce, l'Azienda agricola Planaz Claudio predisporrà locandine informative. Tali supporti indicheranno, oltre al programma, i percorsi suggeriti per raggiungere l'alpeggio a piedi o in bicicletta, valorizzando la sentieristica locale.

Le date previste per la stagione corrente sono le seguenti:

Giugno: 20, 26, 27

Luglio: 24, 27, 28, 29, 30, 31

Agosto: 11, 12, 18, 19, 25, 26

L'Azienda resta comunque pienamente disponibile e flessibile a valutare ulteriori prenotazioni o aperture straordinarie su richiesta, per assecondare specifiche esigenze dei visitatori.

Si rimettono in allegato, a corredo della presente istanza, gli elaborati illustrativi e il materiale didattico-turistico già proficuamente impiegati nelle precedenti stagioni per la conduzione delle visite guidate in lingua madre e anche in lingua straniera, unitamente alle ulteriori brochure promozionali aggiornate, volte a favorire la massima diffusione dell'iniziativa presso i canali recettivi del territorio.

Inquadramento giuridico e limitazioni d'uso

Sotto il profilo tecnico-amministrativo, si specifica che la presente iniziativa si configura esclusivamente come evento divulgativo estemporaneo e itinerante, finalizzato alla promozione della cultura rurale e del territorio di Chamois.

A tal fine, si precisa quanto segue per i necessari profili di tutela legale e assicurativa:

Assenza di strutture permanenti: l'Azienda dichiara che l'attività non costituisce una "Fattoria Didattica" permanente ai sensi delle vigenti normative regionali. Non sussistono locali o spazi stabilmente adibiti esclusivamente alla ricezione didattica; l'esperienza si svolge all'interno degli spazi produttivi ordinari dell'alpeggio, resi accessibili limitatamente alla durata degli incontri.

Natura dell'attività: gli incontri sono da intendersi quali "visite aziendali guidate" con finalità promozionale e di sensibilizzazione ambientale, e non come servizi stabili di istruzione o intrattenimento.

Responsabilità e sicurezza: l'accesso alle aree di lavoro (stalla, locali di lavorazione) avverrà sotto la stretta supervisione del personale aziendale, nel rispetto delle norme di sicurezza vigenti per i contesti agricoli d'alta quota, con esclusione di ogni responsabilità per utilizzi impropri degli spazi da parte dei visitatori al di fuori del percorso guidato.

II. Relazione sulle strategie di efficientamento e adeguamento infrastrutturale delle unità produttive

La scrivente intende illustrare il complesso piano di investimenti e ammodernamento che ha interessato le unità produttive aziendali, finalizzato all'innalzamento dei parametri di biosicurezza, alla tutela della qualità alla promozione della sostenibilità ambientale. Tali interventi testimoniano un'evoluzione tecnologica per il comparto locale, segnando il passaggio da una gestione puramente tradizionale a un modello di avanguardia rurale in piena crescita. A comprova della concretezza e dell'ingente entità degli sforzi economici profusi, si trasmette in allegato alla presente il fascicolo contabile contenente le fatture di acquisto e i giustificativi di spesa relativi alle opere e alle dotazioni tecnologiche di nuova acquisizione, per un valore complessivo di € 21.720,30. Si preme tuttavia evidenziare che la cifra suddetta rappresenta solo una quota degli oneri sostenuti: l'Azienda ha infatti mobilitato innumerevoli ulteriori risorse, impiegando sistematicamente mezzi d'opera, strumentazioni tecniche e dotazioni d'avanguardia già presenti nel proprio patrimonio aziendale. Tali risorse, pur non figurando nelle fatture di nuovo acquisto, sono state integralmente dedicate all'implementazione delle migliorie strutturali e alla manutenzione straordinaria degli alpeggi, costituendo un valore aggiunto imprescindibile per il raggiungimento degli standard qualitativi attuali.

Nello specifico, si relaziona quanto segue:

Evoluzione dei sistemi di mungitura e igiene del latte: a fronte di una situazione pregressa in cui gli alpeggi risultavano privi di sistemi meccanizzati, l'Azienda ha proceduto all'installazione di impianti di mungitura fissi dotati di pompa del vuoto annessa in ogni singola unità. Di particolare rilievo tecnico è l'implementazione del nuovo sistema di mungitura con trasporto diretto del latte alla casera a ciclo chiuso per quanto concerne l'alpeggio Crépin: la materia prima

giunge alla lavorazione già filtrata e termicamente preservata, condizione *sine qua non* per l'eccellenza della Fontina DOP.

***Adeguamento normativo e qualifica comunitaria (Bollo CEE):* si evidenzia il conseguimento della prestigiosa Autorizzazione ASL con Bollo CEE per la casera di Crépin. Tale riconoscimento abilita ufficialmente la struttura alla produzione e allo stoccaggio di formaggi con stagionatura superiore ai 60 giorni. Questo traguardo è stato reso possibile grazie all'intervento comunale che ha predisposto un piano di riqualificazione strutturale delle pavimentazioni della casera, conformate ai massimi requisiti igienico-sanitari previsti dai regolamenti comunitari.**

***Tutela ambientale e gestione degli effluenti:* nell'ottica di una rigorosa salvaguardia del suolo alpino, sono stati sostenuti oneri per l'acquisto di tavolame ligneo specifico per il contenimento dei liquami zootecnici. Tali apprestamenti garantiscono l'impermeabilizzazione e la messa in sicurezza delle vasche di raccolta durante la stagione invernale, prevenendo ogni potenziale rischio di lisciviazione o inquinamento dei versanti.**

Istanza di riequilibrio contrattuale e tutela degli investimenti sostenuti

In considerazione dell'ingente impegno economico sopra documentato — che ammonta a complessivi € 21.720,30 di investimenti diretti, oltre all'impiego di risorse e strumentazioni già in dotazione aziendale — la scrivente ritiene imprescindibile sottoporre all'attenzione di codesta Amministrazione una riflessione sulla sostenibilità finanziaria e temporale del rapporto contrattuale in essere. L'entità delle migliorie strutturali apportate agli alpeggi (dagli impianti di mungitura fissi

all'adeguamento ai parametri Bollo CEE) ha incrementato in modo permanente il valore e la funzionalità del patrimonio comunale. Pertanto, al fine di garantire l'ammortamento dei costi sostenuti e la continuità di un progetto di tale valore sociale e produttivo, si formulano le seguenti istanze alternative:

- 1. *Estensione della durata contrattuale:* si richiede la rideterminazione della scadenza del contratto di affitto/concessione, prevedendo un congruo prolungamento del termine. Tale estensione è necessaria per consentire il rientro dei capitali investiti secondo i piani di ammortamento previsti per le infrastrutture agricole di tale tipologia.**
- 2. *Riconoscimento delle indennità per migliorie:* qualora l'Amministrazione non intendesse procedere al rinnovo o all'estensione del rapporto, si richiede sin d'ora la formalizzazione di un accordo per il ristoro integrale delle spese documentate. Si fa riferimento al principio del rimborso per le addizioni e migliorie apportate, che hanno generato un oggettivo arricchimento del bene pubblico a carico esclusivo della scrivente Azienda.**

L'Azienda confida in una soluzione equa che permetta di proseguire con serenità l'attività di presidio del territorio e di divulgazione didattica, evitando un pregiudizio economico che comprometterebbe la stabilità della gestione.

III. Istanza di partenariato operativo per la tutela del decoro urbano e paesaggistico

L'Azienda, mossa da un profondo senso di responsabilità verso l'ecosistema di Chamois e nella ferma convinzione che il decoro estetico sia il primo biglietto da visita per un turismo di eccellenza, intende sottoporre all'Amministrazione una proposta di collaborazione sussidiaria. Riconoscendo le sfide logistiche che il contesto alpino impone alla gestione del patrimonio pubblico, la scrivente manifesta la propria disponibilità a operare come braccio operativo sul territorio, offrendo un supporto integrato per il mantenimento della salubrità e della bellezza paesaggistica del Comune.

Nello specifico, la proposta si articola sui seguenti pilastri tecnici:

***Dotazione meccanica e strumentale d'alta quota:* l'Azienda mette a disposizione del Comune il proprio parco macchine, comprensivo di mezzi agricoli e attrezzature specifiche (quali trattori di montagna, decespugliatori forestali, lame e rimorchi) idonei a operare su pendenze elevate e sentieristica impervia, laddove i mezzi ordinari potrebbero risultare inefficaci.**

***Apporto di maestranze qualificate:* il personale aziendale, già avvezzo alla gestione del territorio rurale e alla manutenzione dei fondi in quota, è disponibile a intervenire in operazioni di pulizia dei bordi stradali, sfalcio della vegetazione infestante, ripristino di muretti a secco e sgombero di detriti, garantendo competenza tecnica e conoscenza capillare dei luoghi.**

***Interventi di ripristino e sostentamento estetico:* oltre alla manutenzione ordinaria, si offre disponibilità per interventi straordinari volti alla riqualificazione di aree degradate o alla cura di percorsi naturalistici,**

affinché l'immagine del Comune di Chamois resti fedele ai suoi standard di "Perla delle Alpi".

***Interventi di riqualificazione delle aree esterne attinenti agli alpeggi:* in un'ottica di miglioramento continuo e tutela del patrimonio rurale, l'Azienda ha programmato una serie di programmi di riqualificazione delle aree esterne attinenti agli alpeggi. Tali opere prevedono il consolidamento e il ripristino dei muri a secco — elementi materici essenziali per la tenuta dei versanti e il decoro paesaggistico — nonché la sistemazione delle aree di pertinenza, al fine di garantire una perfetta integrazione delle strutture produttive nel contesto ambientale di Chamois.**

***Inquadramento economico e contrattuale:* si precisa che tale disponibilità è intesa come un'offerta di servizi professionali estemporanei o continuativi. Pertanto, l'attivazione di tali prestazioni è subordinata alla definizione di appositi accordi convenzionali o contratti di servizio.**

In attesa di un vostro gentile riscontro.

Cordiali saluti

CLAUDIO PLANAZ

INFO

VIVI UN'ESPERIENZA UNICA E
INDIMENTICABILE CON I BAMBINI!

WWW.REALLYGREATSITE.COM

LOC. TORILLE 87 11029 (AO)

PLANAZ98.CP@GMAIL.COM

SOFY.PLANAZ@GMAIL.COM

3478856912

3286229507

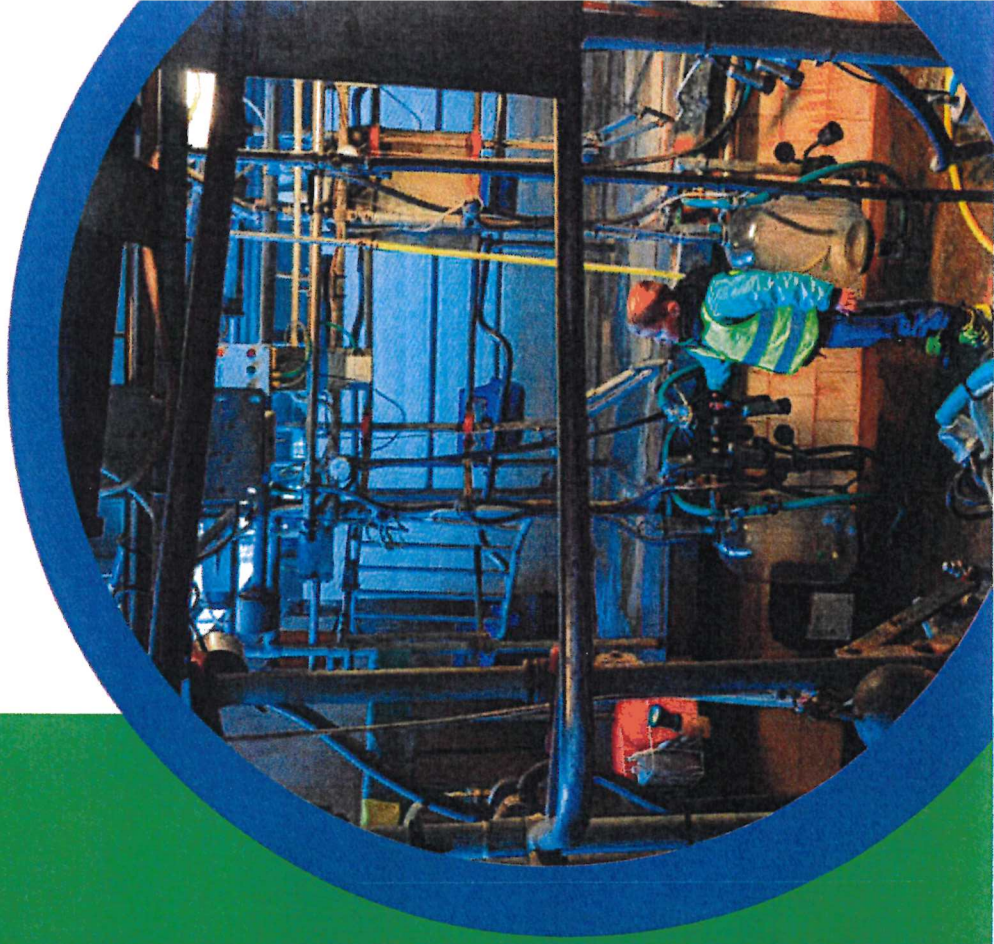


NUOVA APERTURA

ALLA

SCOPERTA

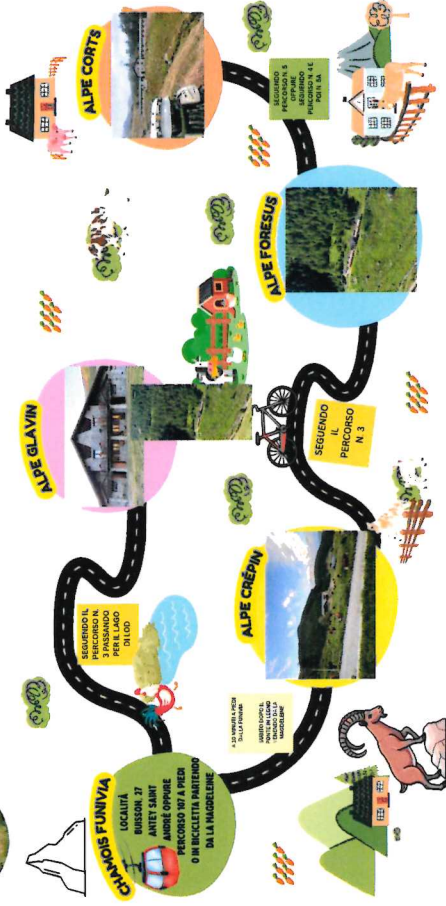
DI CHAMOIS





DOVE SIAMO

Come raggiungere i nostri alloggi a
Chamois



ATTIVITÀ

- TOUR DELL'ALPEGGIO
- LABORATORI EDUCATIVI
- KIDS FRIENDLY
- PICNIC IN NATURA
- SHOP AZIENDALE

CALENDARIO

EVENTI

GIUGNO: 20, 26, 27

LUGLIO: 15, 16, 20, 27

AGOSTO: 11, 12, 18, 19, 25, 26

E GRADITA LA PRENOTAZIONE. DISPONIBILI PER APERTURE STRAORDINARIE SU RICHIESTA.

IL PROGRAMMA

- 15:00 | **BENVENUTI IN ALPEGGIO**
ACCOGLIENZA DEGLI OSPITI E INTRODUZIONE AL METODO BIOLOGICO. SCOPRIREMO INSIEME COME L'AGRICOLTURA CONSAPEVOLE SIA LA PRIMA CUSTODE DELLA BELLEZZA DEL PAESAGGIO MONTANO.
- 15:30 | **VISITA ALLA STALLA**
INCONTRIAMO LE NOSTRE MANDRIE PER CAPIRE COS'È IL VERO BENESSERE ANIMALE.
L'ARTE DELLA MUNGITURA: OSSERVIAMO LE TECNICHE DI PRELIEVO DEL LATTE, IL "CUORE BIANCO" DELLE NOSTRE ECCELLENZE.
- 16:15 | **IL SEGRETO DELLA FONTINA DOP VIAGGIO**
ALL'INTERNO DEL CASEFICIO: VI SVELEREMO I RIGOROSI PASSAGGI TECNICI E I SEGRETI DEL DISCIPLINARE CHE RENDONO IL NOSTRO FORMAGGIO UN PRESIDIO DI TRACCIABILITÀ UNICO AL MONDO.
- 16:45 | **PASSEGGIATA AL PASCOLO**
TRASFERIMENTO GUIDATO TRA LE ERBE D'ALPEGGIO. VEDREMO DOVE NASCE IL SAPORE DEI NOSTRI PRODOTTI, OSSERVANDO LE MANDRIE NEL LORO HABITAT NATURALE.
- 17:15 | **GUSTO E CREATIVITÀ**
ATELIER PER I PICCOLI: LABORATORIO MANUALE CREATIVO PER REALIZZARE UN "SOUVENIR RURALE" CON MATERIALI NATURALI, UN RICORDO UNICO DELL'ESPERIENZA.
MERENDA TIPICA: UNA DEGUSTAZIONE GUIDATA PER ASSAPORARE I FRUTTI DEL NOSTRO LAVORO. UN VIAGGIO SENSORIALE TRA SAPORI BIO E DOP.
- 17:45 | **SALUTI E BOTTEGA AZIENDALE CONCLUSIONE DELLA VISITA**
POSSIBILITÀ DI ACQUISTARE I PRODOTTI CERTIFICATI DIRETTAMENTE NEL NOSTRO SPACCIO PER PORTARE A CASA UN PEZZO DI CHAMOIS.





Grazie per la visita!
Speriamo che tu ti sia
divertito a conoscere le
nostre mucche e il segreto
della nostra Fontina! Torna a
trovarci!

Dino

Claudio



Grazie per la visita!
Speriamo che tu ti sia
divertito a conoscere le
nostre mucche e il segreto
della nostra Fontina! Torna a
trovarci!

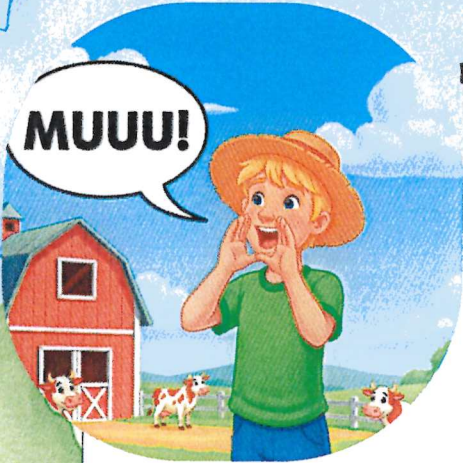
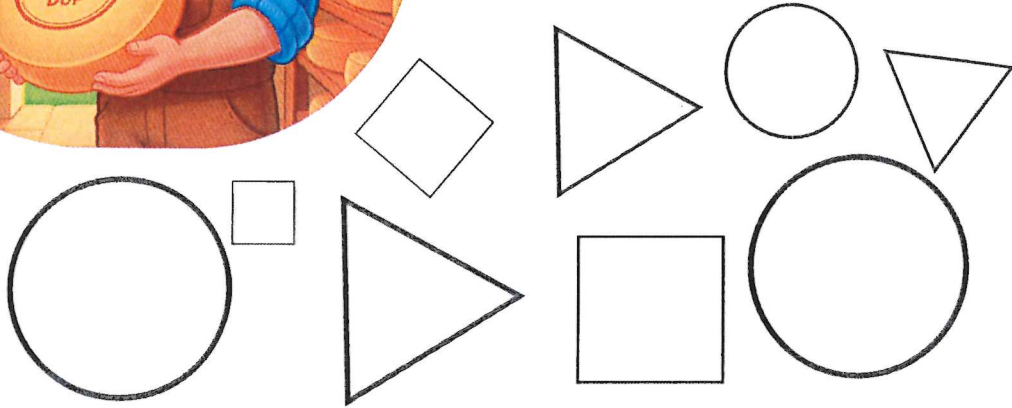
Dino

Claudio



Ma cosa facciamo con tutto quel latte?
Una magia! Facciamo un formaggio speciale che si chiama Fontina DOP!

Colora tutte le forme di formaggio come nell'immagine



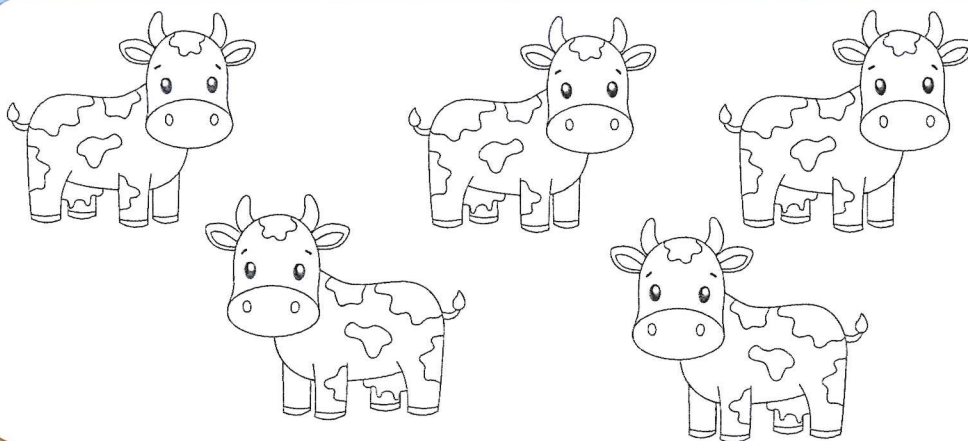
Le nostre mucche fanno un suono molto forte, lo sapete?
Fanno... MUUUU! Prova a farlo anche tu!

Disegna la tua mucca felice che hai preferito!

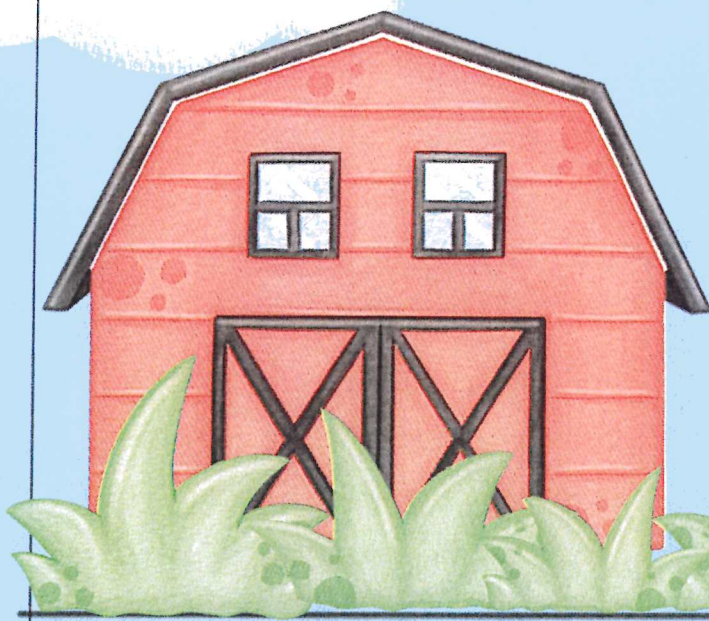


Ciao a tutti! Sono Dino,
l'allevatore! Questo è mio
figlio Claudio! Siamo felici
che siate venuti a scoprire
la nostra casa. Nella nostra
fattoria, ci prendiamo cura
delle mucche!

Guardate quante mucche! Noi abbiamo tante mucche pezzate rosse!
Ne abbiamo anche alcune tutte nere o con qualche macchia. Le
mucche sono brave e ci regalano il latte buonissimo!

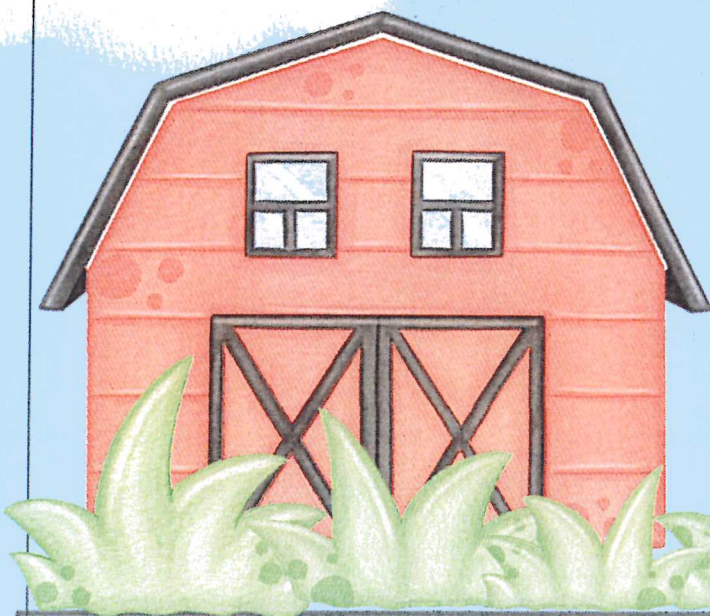


Colora le mucche come le hai viste nella
stalla, quante ne riesci a contare?



UN GIORNO SPECIALE
NELLA FATTORIA DI
DINO E CLAUDIO

MINIBOOK DI



UN GIORNO SPECIALE
NELLA FATTORIA DI
DINO E CLAUDIO

MINIBOOK DI

Regione Autonoma Valle d'Aosta
Comune di Chamois



Région Autonome Vallée d'Aoste
Commune de Chamois

Al Signor
PLANAZ Claudio
 planaz98.cp@gmail.com

Oggetto: proposta di rinnovo contrattuale

A seguito della Nostra lettera dell' 8 aprile prot. 1734 e la vostra mail inviata a codesta Amministrazione in data 24 aprile 2026 prot. 2016 del successivo colloquio telefonico, siamo a proporre quanto segue:

- un rinnovo contrattuale della durata di **43 mesi**, con decorrenza dal **01/06/2026 al 31/12/2029**
- Si richiede che il progetto "FATTORIA DIDATTICA" venga regolarmente svolto sino al termine del periodo di rinnovo per tutte le annualità impegnandoci come comune a promuovere tramite i propri canali tale iniziativa
- Si richiede inoltre che, alla scadenza del contratto, l'impianto di mungitura installato presso l'azienda agricola di Crepin venga ceduto all'Azienda senza alcun onere aggiuntivo a carico dell'amministrazione comunale.
- Si precisa che il Comune in un'ottica di riorganizzazione della concessione dei permessi di circolare su territorio rilascerà i permessi di circolazione previa richiesta ed a seguito della compilazione di apposito modulo in ogni sua parte. Tali permessi non potranno riguardare più di due autovetture ed eventuali trattori e dovranno essere esposti in maniera visibile su ciascun mezzo limitandone l'utilizzo.
- L'azienda dovrà prestare attenzione allo svolgimento delle proprie attività soprattutto nel periodo di massimo afflusso turistico in modo particolare nel mese di agosto (limitando il più possibile il transito e spargimento liquami)
- L'azienda dovrà effettuare tutte le manutenzioni ordinarie alle varie proprietà in uso ad inizio anno/stagione da concordare con l'ente previo sopralluogo ad inizio monticazione
- Durante la stagione, un incaricato del Comune effettuerà, con un Vostro responsabile, un sopralluogo finalizzato alla verifica di eventuali guasti o anomalie a seguito di tale sopralluogo verranno evidenziate le eventuali spese ed eventualmente una loro imputazione secondo la casistica (manutenzione ordinaria o straordinaria)
- Condizione imprescindibile la cura e il decoro delle strutture e dei pascoli a voi affidati
- Restano altresì valide le condizioni del contratto precedente

Tutte queste condizioni riteniamo siano indispensabili per procedere alla proroga del contratto e **qualora le condizioni proposte venissero disattese nel corso del rinnovo l'amministrazione si riserva la facoltà di rescindere il contratto previa comunicazione scritta**

In attesa di un vostro riscontro Porgiamo saluti

Restiamo in attesa di un Vostro riscontro e porgiamo cordiali saluti.

Chamois li 30 aprile 2026

Prot. 2138

Frazione Corgnolaz, 11 - 11020 Chamois
 Tel. 0166 47134

Cod. Fisc. 81002610079 - P. iva 00485950075

IL SINDACO
DUCLY Remo

CHAMOIS
 IS
 NATURA
 IN PUNTA DI PIEDI

Sito:
 e-Mail:
 Pec:

www.comune.chamois.ao.it
 segreteria@comune.chamois.ao.it
 protocollo@pec.comune.chamois.ao.it



Al Signor
PLANAZ Claudio
planaz98.cp@gmail.com

Oggetto: proposta di rinnovo contrattuale

A seguito della Nostra lettera dell' 8 aprile prot. 1734 e la vostra mail inviata a codesta Amministrazione in data 24 aprile 2026 prot. 2016 del successivo colloquio telefonico, siamo a proporre quanto segue:

- un rinnovo contrattuale della durata di **43 mesi**, con decorrenza dal **01/06/2026 al 31/12/2029**
- Si richiede che il progetto "FATTORIA DIDATTICA" venga regolarmente svolto sino al termine del periodo di rinnovo per tutte le annualità impegnandoci come comune a promuovere tramite i propri canali tale iniziativa
- Si richiede inoltre che, alla scadenza del contratto, l'impianto di mungitura installato presso l'azienda agricola di Crepin venga ceduto all'Azienda senza alcun onere aggiuntivo a carico dell'amministrazione comunale.
- Si precisa che il Comune in un'ottica di riorganizzazione della concessione dei permessi di circolare su territorio rilascerà i permessi di circolazione previa richiesta ed a seguito della compilazione di apposito modulo in ogni sua parte. Tali permessi non potranno riguardare più di due autovetture ed eventuali trattori e dovranno essere esposti in maniera visibile su ciascun mezzo limitandone l'utilizzo.
- L'azienda dovrà prestare attenzione allo svolgimento delle proprie attività soprattutto nel periodo di massimo afflusso turistico in modo particolare nel mese di agosto (limitando il più possibile il transito e spargimento liquami)
- L'azienda dovrà effettuare tutte le manutenzioni ordinarie alle varie proprietà in uso ad inizio anno/stagione da concordare con l'ente previo sopralluogo ad inizio monticazione
- Durante la stagione, un incaricato del Comune effettuerà, con un Vostro responsabile, un sopralluogo finalizzato alla verifica di eventuali guasti o anomalie a seguito di tale sopralluogo verranno evidenziate le eventuali spese ed eventualmente una loro imputazione secondo la casistica (manutenzione ordinaria o straordinaria)
- Condizione imprescindibile la cura e il decoro delle strutture e dei pascoli a voi affidati
- Restano altresì valide le condizioni del contratto precedente

Tutte queste condizioni riteniamo siano indispensabili per procedere alla proroga del contratto e qualora le condizioni proposte venissero disattese nel corso del rinnovo l'amministrazione si riserva la facoltà di rescindere il contratto previa comunicazione scritta

In attesa di un vostro riscontro Porgiamo saluti

Restiamo in attesa di un Vostro riscontro e porgiamo cordiali saluti.

Chamois li 30 aprile 2026

Prot. 2138

Prot. 2322

PER ACCETTARE

CHAMOIS

IL SINDACO
DUCLY Remo

DUCLY Remo

Sito:
e-Mail:
Pec:

www.comune.chamois.ao.it
segreteria@comune.chamois.ao.it
protocollo@pec.comune.chamois.ao.it

Il Sindaco
f.to Remo DUCLY



Il Segretario Comunale
f.to Roberto ARTAZ



CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE
E
DICHIARAZIONE DI ESECUTIVITA'

La presente deliberazione, esecutiva fin dal primo giorno di pubblicazione, viene pubblicata all'Albo Pretorio on-line del Comune per quindici giorni consecutivi con decorrenza dal 14.05.2026.

Il Segretario Comunale
f.to Roberto Artaz



Pubblicato dal 14.05.2026 al 29.05.2026.

(La firma autografa può essere sostituita dall'indicazione del nominativo del sottoscrittore, ai sensi dell'art. 3, comma 2, D.Lgs. n. 39/1993)